

Aeronaves de México, S. A.

Avenida Justo Arosemena y Calle 32

Edificio Vallarino

Apartado Postal 7334

Tels: 5-0332 — 5-0333

*Feliz Viaje... Viaje Feliz por
Aeronaves de México*

Agencias Cosmos, S. A.

REPRESENTANTES

DE LOS
CARROS

LINCOLN
MERCURY
TAUNUS
COMET

PRODUCTOS DE LA

FORD MOTOR CO.

Teléfono

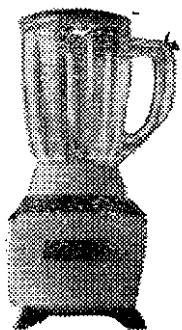
5-0040

Apartado Postal

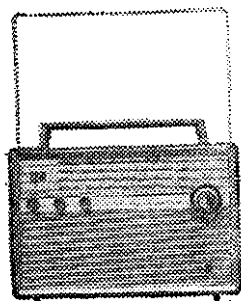
3252

— Panamá —

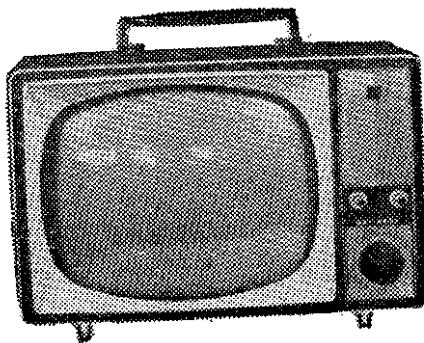
EL ARTEFACTO ELECTRICO QUE UD. NECESITA



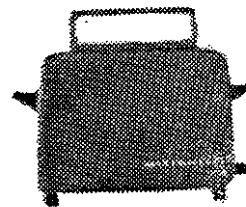
LICUADORAS
NATIONAL



RADIOS
NATIONAL



TELEVISORES NATIONAL



TOSTADORA
NATIONAL



POR SOLO **B/2^{OO}** SEMANALES

Su detallista de confianza

Artelec

VIA ESPAÑA y CALLE 34 - TEL. 5-1467

Avenida Central y Calle 34 Tel. 5-1467



LAVADORAS NATIONAL

Valores Femeninos

Panameños

por Juana Oller de Mulford

Tomasita Ester Casís



Hace sesenta y cinco años, la Escuela Normal de Institutoras, dirigida por las recordadas educadoras, señoritas Rosa y Matilde Rubiano, otorgaba en el año de 1900, uno de los grados de Maestra de la Normal de Escuela Primaria más prometedores y conspicuos de esa temporada, y del que, con el correr de los años, debería enorgullecerse la Escuela. Era el de TOMASITA ESTER CASIS, una delicada y menuda figura física, dominada ardientemente por la vocación de la enseñanza, dentro de la cual se albergaba un gran carácter y una gran voluntad con ansias de dirigir, de crear, de moldear espíritus y de transmitir conocimientos y normas de vida y de virtud. Pero nació también saturada de modestia, dominada por el afán de ocultarse como una tímida violeta, de recluirse en su propio yo y en el silencio de su deber cumplido, de donde me propongo sacarla en esta ocasión, sin que ella se percate de mi osadía, al querer inmiscuirme en su resplandeciente vida de educadora.

Muy pocos son los que saben de los afanes y de la gigantesca labor educativa que esta pionera de la educación, realizó en aquellos ya olvidados tiempos, en que todo estaba por hacer, en que se esta-

ban ensayando métodos y sistemas y en los que no se tenía fe ni confianza en los valores nacionales. En ese ambiente de escepticismo, que rebajaba todo lo nuestro, surgió inesperadamente, como un astro desconocido en el firmamento de la educación nacional, la labor titánica de Tomasita, con tal fuerza arrolladora y revolucionaria, que resulta difícil explicar, cómo podía caber dentro de aquella figura corporal de escasas proporciones, aquel tan grande espíritu emprendedor y de múltiples iniciativas que llenaba toda la labor de la Escuela y todavía le sobraban energías para proyectarse fuera de ella.

Después de hacer sus primeros estudios en la Escuela de San Felipe de Niños, en donde la matricularon sus amorosos padres, don José Manuel Casís hijo y doña Benita Tuñón, pasó a formar parte como alumna, del Colegio Pestaloziano, dirigido por la consagrada pedagoga colombiana, Doña María Luisa Munévar de Cristofine, en donde puso fin a sus estudios primarios. De esos emocionantes momentos en que se reciben los primeros certificados, persiste en su memoria el del nombre del Profesor y Capitán Don

Daniel Salcedo, quien le hizo entrega de su Certificado de terminación de estudios.

En 1897 (Tomasita había nacido el 21 de Diciembre de 1878) cuando ya contaba 19 años, se ganó la beca que, por la Provincia de Panamá y mediante concurso, adjudicaba el Gobierno Departamental del Istmo, a la mejor alumna, para dar apertura a la Escuela Normal de Institutoras. Esta beca le dio el derecho de entrar como alumna de dicha Escuela, bajo la acertada dirección de las hermanas Rosa y Matilde Rubiano. Sus estudios en esta Escuela fueron una ininterrumpida sucesión de triunfos en matemáticas, historia, pedagogía y educación. Estos triunfos despertaron la admiración y simpatía de sus Directores y Profesores, quienes le auguraron un halagüeño porvenir en el campo de la educación. Y así lo confirmó el destino, cuando, inmediatamente después de recibir su Grado de Maestra en el año de 1900, fue llamada a ocupar el cargo de Maestra de la Sección Preparatoria del Colegio Secundario del Istmo, para Varones, bajo la dirección de esas dos recias columnas de la educación panameña, Don Nicolás Victoria Jaén y Don Melchor Lasso de la Vega.

Casa Fastlich

Los Principales Joyeros
de
Centro América

Teléfonos

2.0893

2.0894

2.0895

Plaza 5 de Mayo
(Frente al Chase)

Panamá, R. de P.

Aptdo. Postal
323

Cámaras • Relojos
Cosméticos • Encendedores

Anteojos de Sol

Artículos Swank

ALMACEN SELECCIONES

Avenida Justo Arosemena

(Frente al Edificio Vallarino)

Apartado 5299

Panamá

Tel. 5.0401

Franceses
e
Italianos

Este fue el primer cargo de Maestra que Tomasita desempeñó en el ejercicio de su profesión.

Tres años después, fue llamada por el Gobierno Nacional a desempeñar una plaza de Maestra en la Escuela de San Felipe de Varones, de la que fue después Directora, hasta 1905. Allí empezó a revelar las grandes capacidades de directora, guía y conductora de que estaba dotada. Entre los alumnos de esa época, a quienes ella recuerda por haberlos tenido bajo su inmediata dirección figuran Lelo Guardia, Rogelio Boyd, Leandro Aguilar, Simón Aguilera, Víctor de León, Abilio Bellido, Diógenes Rodríguez, Santiago Mackay, Ricaurte Bernal, Manuel Macías, Leonidas Aragón, Carlos Biebrach, Pablo Merel, Gerardo Castro y Pablo Rangel, a quienes ella les prodigó su cariño y les aseguró que sus relevantes cualidades, les reservaban un brillante porvenir. Y no andaba tan equivocada, si se observa que las enseñanzas y los sentimientos de gratitud que les inculcó para conducirse en la vida, y el haber llenado sus corazones de óptimos sentimientos, hizo de ellos hombres útiles a sus familias y a la Patria. Tanto le agradecieron la ternura de madre con que los dirigió hacia la conquista de sus más caros ideales, que, estando ya fuera del claustro escolar, constituyeron la sociedad denominada "Los Tomasitos", destinada únicamente a rendirle homenaje de gratitud y cariño todos los años, el Día del Maestro. Como tenía que suceder, la sociedad no cuenta ya con el número de socios con que se constituyó, y por eso el regocijo que invade su corazón, cuando el grupo va a homenajearla, se ve empañado por la falta de alguno de ellos.

En los años de 1906 a 1907 prestó sus servicios como Maestra de la Sección Preparatoria de la Escuela Superior de Señoritas de la Capital, dirigida entonces por la educadora bogotana, Señorita Encarnación Vaquero. En esta institución fue donde tuve mi primer contacto con la Señorita Casís, pues como alumna de Secundaria de ese plantel, me tocó conocerla y relacionarme con ella. Fue así como pude presenciar sus clases y darme cuenta de la habilidad y destreza con que conducía a sus alumnas a empaparse en la materia que se proponía enseñarles, usando el método inductivo-deductivo, con modificaciones de su propia iniciativa.

Hasta 1907, Tomasita Casís sólo había sido un elemento subalterno en los círculos educativos, donde solo tenía que cumplir las instrucciones de sus superiores y amoldarse a los rígidos reglamentos que dictaban los órganos de mayor jerarquía. Las ideas renovadoras que acosaban su mente y que ella deseaba poner en práctica, tenían que permanecer ocultas, teniendo que circunscribir su acción, al estrecho radio del grado que tenía a su cargo.

Pero llegó el año 1908 que le trae la sorpresa de ser designada por el Gobierno Nacional, Directora de la Escuela de Santa Ana No. 2 para Niñas, cuyas labores habían comenzado el año anterior. Algo así era lo que ella estaba esperando. Una institución sin historia, sin tradición, sin rutinas y sin intereses creados, donde todo fuera nuevo y limpio,

(Siga a la Página 16)

Cussons

Los mejores talcos ingleses

DISTRIBUIDOR:

VIRILIO CAPRILES

Tels: 2-2369
2-2417

Apartado Postal
303

Panamá, R. de P.

DISCOS ESTEREOFONICOS
CLASICOS Y POPULARES

AGENCIAS DIAZ

(Frente al Teatro Lux)

El Mejor Surtido de la Ciudad

Calle 34 Este N° 6-07

Tel. 5-1193

Panamá, R. P.

Apartado Postal 4559

Camisas Superiores

ATLAS

Almacén OLMAR'S

Teléfono 5-4364

Avenida Cuba 40-35

Jesús y Pilatos

En estos días de Pasión, el recuerdo del desgarrador e inverosímil espectáculo que estremeció de horror la Jerusalén de hace veinte siglos, conmueve hondamente las fibras más profundas del alma cristiana.

La imaginación, echada a volar por cielos nublados de tristeza, reproduce, con dolor acerbo, las patéticas escenas, creaciones sombrías de mentes exacerbadas por el odio, desborde de pasiones violentas que cercaron, cual olas de un mar embravecido, la figura de Jesús, suave, serena, impoluta, símbolo viviente de fortaleza inquebrantable reducida a manso y voluntario sacrificio.

Flor blanca de pureza entre el aleteo de los buitres que reclamaban su sangre, Jesús, Verdad Eterna, estaba allí, sin que sus manos se extendieran, como un día en el lago Tiberíades, para acallar la tormenta que rugía en aquellas almas pecadoras.

Sólo sentía el desamparo de su desolación infinita, *El, el Maestro Sublime del Amor y el Perdón*, vendido y entregado por el discípulo que pocas horas antes osara preguntarle: ¿Seré yo, *Acaso, Maestro?*

Estaba allí, en el Pretorio, juguete de la voluntad de Poncio Pilatos, el Procurador de Judea, quien, sordo al dictado de su conciencia se hundió en el abismo de su propia debilidad.

La hora pesada del Mediodía gravitaba sobre la ciudad deicida. Es el segundo día de los Azimos, 15 de Nizán en el año 30 de nues-

de expiación. Depuesto de su cargo por Lucio Vitello, gobernador de Siria en el año 38 de Jesucristo, Roma lo condena al destierro y muere después en Viena, bajo el reinado del vicioso Calígula.

La leyenda, animadora curiosa de personajes y hechos, envuelve en su misteriosa trama los últimos años de la vida del Procurador de Judea. Ella lo sitúa en Viena, desterrado, huésped en la noble ciudad gala de su antiguo amigo Albino.

El varón extranjero de tez morena y cabellos negros y crespos, de traje y modales hebraicos, de andar nervioso y apresurado y de cauteloso mirar, inspiraba una especie de temor y recelo.

Es un judío - gritáronle en la calle - hay que prenderlo y crucificarlo. ¡Pilatos! ¡Pilatos!, exclamaron aterrados la mujer y los niños de un hogar cristiano. Conibido el anciano, regresó a su casa.

—¡Albino, Albino!, me han conocido, protégeme; yo me acojo a tu benévola hospitalidad.

—Sí, Poncio, bebamos por ella una copa de este Ródano exquisito, pero dime, ¿de qué crimen te acusan? ¿por qué te destierra Calígula?

—Escucha, Albino, todas mis desgracias vienen de la muerte del Nazareno. Oyeme y juzgamo.

Y Pilatos evocó su pasado. El drama de su vida surgió íntegro, mientras se sentía como aplastado por el peso de su vergonzosa confesión.

Lágrimas desprendidas de las nubes tempestuosas de sus recuerdos cayeron en su copa de vino, cuando dijo:

Albino, lo sabes todo. Por mi execrable debilidad la sangre del inocente fue derramada. Desde entonces, el odio llenó mi corazón. Odié al pueblo que me hizo infame y criminal, le di rienda a mi feroz venganza e hice reinar el terror en Jerusalén. Roma vituperó severamente mi conducta; llovieron contra mí las acusaciones y fui condenado al destierro.

—Pobre Poncio! Te aconsejo que acudas a las Súplicas, a esas vírgenes cojas que desarmen la cólera de los dioses, pero... —y el miedo asomó a la faz de Albino - conviene que abandones la Ciudad; el aire de los campos te será propicio.

—Temo comprenderte - repuso Poncio, palideciendo. ¿Quieres ce-

Litostrotos. Vacila Poncio y de su boca se escapan las palabras admirables que por su profundo sentido, encierran la más sabia doctrina de moral en el mundo: ¡ECCE HOMO!

El salvaje vocerío aumenta. Conturban el endeble ánimo de Pilatos las exigencias, los reclamos, las amenazas, francas unas, veladas otras de los enemigos encarnizados de Jesús y de sus propios enemigos. El rencor ilumina los rostros con resplandores patibularios

y el grito de: "La cruz, la cruz para ése" se prolonga en los espacios como graznido de ave agorera en noche oscura de crímenes y cede, cede Poncio, destruido ya el último vestigio de justicia en el combate que las fuerzas del bien y del mal libran en la honda de su conciencia.

Enloquecidas las turbas, atrastran al reo inocente de cuya cabeza ensangrentada mana sangre, sangre preciosa que cae lentamente,

—Testigos son los dioses que jamás he violado las leyes de la hospitalidad, sin embargo....

Levantóse Poncio; llamó a sus criados; nadie respondió; sólo le quedaba el fiel Longino.

—¡Oh, Poncio, no me acuses! - clamó Albino - Que tu despedida no insulte a mis penates.

—Adiós, Albino, no temas; pero antes, ¿sabes lo que este soldado hizo? Atravesó el corazón del Nazareno de una lanzada. Longino morirá cristiano. Salgamos, mi fiel soldado.

Una hora más tarde, hallábanse los viajeros a la mitad de una montaña. Cantaba la Naturaleza en la frescura de la selva.

—¿Ves este precipicio, Longino? El será mi tumba. Recorrió

SEÑOR PROPIETARIO:

La Tasa de Valorización que usted debe pagar es el resultado de las obras del IDAAN para procurarle mejoras a la comunidad, y aumento del valor de su propiedad.

Ayude al **IDAAN** en esta labor para que la obra sea menos costosa y su Tasa más baja.

Cuando paga puntualmente sus cuentas al Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales (IDAAN) está logrando dos ventajas:

- 1o. **Mayores y mejores servicios para usted; y**
- 2o. **Extensión de servicios a otras comunidades donde habitan familiares y amistades suyas.**

Cuando usted cumple con el IDAAN y cuida como suyas sus propiedades, está usted protegiendo su salud y su bolsillo, también está protegiendo la de sus familiares y amigos, ya que le está dando facilidades al IDAAN para más programas de agua potable, o sea la construcción de más Acueductos en el país.

(Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales)

OFRECEMOS LOS SIGUIENTES SERVICIOS:

Cuentas de Ahorros Corrientes
Cuentas de Ahorro a Plazo Fijo
Cuentas de Ahorro de Navidad
Cajillas de Seguridad
Préstamos Hipotecarios
Préstamos Prendarios

CAJA DE AHORROS

Institución garantizada por el Estado.

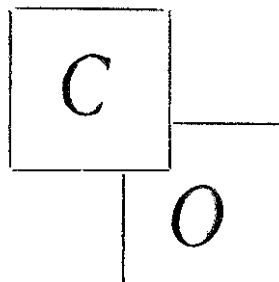
29 años de servicio al público.

3% y 4% de Interés anual

Servicio rápido y esmerado
Sistemas mecanizados
Amplias y modernas oficinas
Personal capacitado y
Siempre dispuesto a servirle

Esperamos su grata visita!

PANAMA - COLON - DAVID - CONCEPCION



Mason, S. A.

*La
Primera
Empresa
Distribuidora
del
País*

Apartado Postal

5212

Calle F. Clement

Panamá, R. de P.

Teléfonos:

5-2228

5-2229

P RODUCTOS ANAMEÑOS DE CALIDAD GARANTIZADA



El jabón en polvo, concentrado, mucho más económico.

Jabón Americano, el jabón de calidad.



El jabón popular, bueno y barato.



BARRAZA Y CIA.
Tels. 4-1718 — 4-1151



El maravilloso jabón líquido que limpia de verdad.

TOMASITA CASIS

donde se pudieran plasmar nuevas y valientes reformas y orientaciones en el difícil y amplio campo de la educación.

Al hacerse cargo de sus nuevas obligaciones, el primer problema a que tuvo que enfrentarse, fue el de la pobreza de la matrícula que solo llegaba a 70 alumnos, un número apenas suficiente para formar tres grados, regentado cada uno por una Maestra. ¿Qué labor, se preguntaba ella, podía desarrollarse con tan exiguo personal? Para solucionar aquella deficiencia que parecía de difícil solución, en una comunidad que se le antojaba refractaria a la enseñanza, o que ejercía sobre la Escuela una especie de boycott, emprendió una campaña de propaganda y de catequesis entre todas las familias del barrio, con tan tesonero afán y poder de convencimiento, que bien pronto les hizo caer en la cuenta de la indiferencia con que miraban el porvenir de sus hijos. El trabajo fue duro, agotador y titánico, para hacer cambiar a la mayoría de los moradores de la comunidad, el errado concepto en que estaban, de que era más conveniente enseñar a sus hijos a trabajar desde temprana edad, que enseñarles a leer. Pero los resultados favorables empezaron a verse bien pronto. Al cabo de unos pocos años, la humilde y olvidada Escuela de Niñas del Barrio de Santa Ana, se vio convertida en un gran centro educativo, que irradiaba la luz de los conocimientos que impartía, a toda la comunidad, y pronto vio crecer su alumnado a la increíble cifra de más de mil alumnas. Su cuerpo docente de tres Maestras, se transformó en una agrupación de Maestras y Profesores que fluctuaban entre 65 y 70, los que atendían a 18 grados, en vez de tres.

La insignificante Escuela de Santa Ana para Niñas, cuya existencia sólo era conocida de las escasas familias que le enviaban sus hijas, empezó a hacerse

sentir, no sólo en el ámbito del barrio en que funcionaba, sino en toda la Capital, como fruto y resultado del orden y de la disciplina que en ella imperaban, de la precisión de su funcionamiento, de los óptimos resultados palpados por los padres de familia en la instrucción y educación de sus hijas, y sobre todo, por la resonancia que tenían los premios, los diplomas y las menciones honoríficas que empezó a ganar año tras año, en los concursos interescolares, en los torneos gimnásticos, en la mejor asistencia y en el orden y rapidez empleados en la desocupación del edificio. Cada año, sin interrupción, la Escuela agregaba una barra de oro o de plata a las que ya lucían en el pabellón nacional, otorgada por el Benemérito Cuerpo de Bomberos gracias al admirable don de mando y amor a la disciplina de su eximia Directora. En otras ocasiones, la Escuela se hizo acreedora al premio creado por el Consejo Municipal de Panamá, con motivo de las celebraciones del 3 de Noviembre, en favor de la Escuela que hubiera obtenido el mayor porcentaje de asistencia durante el año. La envidia, la justicia o la rivalidad, le dio por llamar a la Escuela de Santa Ana de Niñas No. 2 por los triunfos que alcanzaba, "El Obelisco de la Educación Nacional". Sea cual fuere la causa, lo cierto es que la Escuela creció tanto en prestigio y en tamaño, desde que la tomó en sus manos la señorita Casis, que se destacaba como un pilar muy alto y con singular admiración entre todas las de su clase.

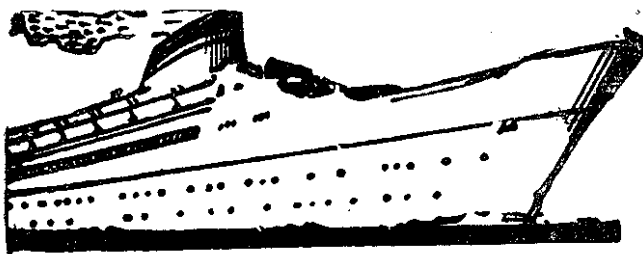
En el año de 1912, cuando entré a ejercer por primera vez mi profesión de educadora, el Gobierno Nacional me hizo el honor de nombrarme Maestra de Primer Grado de la Escuela de Santa Ana No. 2 para Niñas. En aquel entonces, se consideraba como un señalado honor, hacer parte del personal docente de dicha

Escuela. Nada tenía, pues, de raro que me sintiera complacida con el nombramiento, no sólo por el prestigio de que gozaba la Escuela de la Señorita Casis, cuanto por la amistad que de tiempo atrás me unía a ella y a la mayoría de sus Maestras.

Esta circunstancia feliz, me proporcionó la oportunidad de conocer personalmente la organización, el funcionamiento, los reglamentos, las iniciativas y el espíritu de disciplina que le imprimía su dinámica Directora. Así pude darme cuenta de que entre su personal docente existía una perfecta armonía para trabajar en completo acuerdo con la Directora y conseguir los fines que ella se proponía. A todas las Maestras les interesaba elevar el índice de asistencia, no sólo para que ninguna alumna dejara de recibir la instrucción diaria que ellas impartían, sino para no dejarse arrebatar el premio que por la mejor asistencia, concedía anualmente el Consejo Municipal. Además de este premio que la Escuela se ganó durante varios años, también se adjudicó otros en los concursos interescolares de Ortografía, literarios y gimnásticos.

Estos señalados triunfos, dieron alientos al personal docente para fundar con la cooperación y estímulo de la Directora, la primera sociedad intelectual femenina de Panamá, con el nombre de CLUB ARIEL. Los fines de esta sociedad eran: Laborar por el mejoramiento de la educación panameña, patrocinar concursos literarios y artísticos y promover competencias gimnásticas entre las Escuelas de la Capital, Colón y la Zona del Canal. Entre las competencias de cultura física que tuvieron lugar en esa época, merece recordarse la que se verificó el 28 de Noviembre de 1917, entre las

(Siga a la Página 39)



Italian Line

"ITALIA" SOC. DE NAVEGACIÓN • GENOV

**Servicio Rápido Quincenal de Pasajeros y Carga
de Panamá y los Puertos del Mediterráneo**

y

Servicio Semanal de Nueva York a Europa

★ ★ ★

**Facilidades para Viajes de Ida y Vuelta, Aire/Mar y
para Prosecuciones de Puertos Italianos a Grecia,
Líbano, Turquía, Egipto, Pakistán e India.**

★ ★ ★

**R. Alfaro Borgianni, — Agente en la
República de Panamá**

Teléfonos: 5-2467 — 5-2468 Panamá

ITALIAN LINE — Cristóbal, Z. del C.

Teléfonos: 3-2464 — 3-2465 Cristóbal

Hotel LUX

CORTESIA — EFICIENCIA — HOSPITALIDAD

- TODAS LAS HABITACIONES CON
TERRAZA Y AIRE ACONDICIONADO
- PRECIOS MODICOS
- COCINA INTERNACIONAL
- CAFETERIA
- TERRAZA AL AIRE LIBRE
CON BELLO JARDIN

Teléfono

5 1950

Calle 35 y Avenida Perú

Panamá, R. de P.

Aptdo. Postal

4355

EL CACIQUE

hizo que Urraca levantara el sitio impuest-
to a los castellanos en la población de Na-
tá.

Pocos días más tarde se presentaba en el
lugar el Gobernador Pedrarias Dávila, de-
seoso de medir sus armas y su astucia con
las de un contendor que parecía digno de
tanto honor.

Venia el Gobernador de Tierra Firme
acompañado de ciento cincuenta soldados
regulares, trescientos ballesteros; trece
yeguas, traídas para impulsar la cría de
caballos en América, una pieza de arti-
llería y sus Tenientes Espinosa, Pizarro y
otros con experiencia en las tácticas gue-
rreras que empleaban los indios de Ve-
raguas, miembros todos, aparentemente
de la familia Guaymí.

Los movimientos políticos de Urraca ha-
bían alcanzado pleno éxito.

Ya no eran solamente Bulabá, Esquegua y
Musá sus viejos aliados los que se encon-
traban presentes en el sitio convenido
frente al peligro. Como ellos, otros habían
acudido a su reclamo y se hallaban en de-
rredor del señor de las sierras comarca-
nas y en cuyas manos firmes habían pue-
sto sus estandartes de pluma de ave.

Poco tiempo tuvo que aguardar el Gober-
nador de Tierra firme don Pedro Arias
Dávila para encontrarse frente a su ad-
versario.

Con astucia, por medio de sus espías, el
jefe indio le hizo saber del sitio donde es-
taba acampado. El mismo lugar al que

en breve acudió el soberbio conquistador
en compañía de los suyos.

No era Pedrarias de los hombres a quie-
nes arredraban las dificultades. Solía eli-
minarlas, sin reparar en los medios.

Núñez de Balboa y algunos de sus compa-
ñeros eran pruebas fehacientes de esta
moral. Lo estorbaban, y los mandó de-
capitar sin piedad y con olvido total de
los grandes servicios que con sus esfuer-
zos, habían prestado a la Corona.

El sitio cuidadosamente escogido por Urra-
ca para impedirle el empleo de los caba-
llos a que los guerreros indígenas conti-
nuaban teniendo miedo, estaba ubicado
cerca de la cresta de una montaña difícil
de escalar, y admirablemente preparado
por la naturaleza para la defensa.

Estas circunstancias no escaparon —sin
embargo— a la vista del Gobernador y
sus tenientes, hombres avezados todos a la
diciones a una lucha contra un enemigo
lograban vencer.

No era cuestión de exponerse en esas con-
diciones a una lucha contra un enemigo
que les había dado abundantes pruebas de
valor y de pericia guerrera. En la pre-
sente ocasión los favorecía el terreno que
habían seleccionado.

Fue así como resolvieron abstenerse de
atacarlo. Aplazar para mejor ocasión el
encuentro.

Este aplazamiento no fue —sin embargo
—del parecer de Urraca y sus aliados,
quienes descendiendo con parte de los su-
yos al sitio donde se habían establecido sus

contrarios, cayó sobre ellos como un tur-
bión, obligándolos a emprender una acción
que duró todo el día, y se prolongó con
mayor intensidad —esporádicamente—
por el término de cuatro días; al cabo de
los cuales se retiró sin victoria, pero tam-
bién sin derrota. Sus adversarios, pru-
dentes y aleccionados, no se atrevieron a
perseguirlo.

Tras ellos, tendidos en la llanura, queda-
ban multitud de cadáveres de indios. Eran
el precio que la raza india pagaba por su
libertad en cierta forma.

Entre los muertos se contaban también
centenares de darienitas llevados por los
castellanos para que lucharan contra sus
hermanos. También se veían entre ellos,
confundidos en la quietud del más allá,
numerosos soldados castellanos a quienes
la muerte apagó la sed de riquezas que
los consumía.

Pedrarias por su parte se retiró también
pero a muy poca distancia del lugar, en
el cual permaneció cuatro días más. En
ese término sus patrullas aprisionaron dos
indios astutamente aleccionados por Urra-
ca, los cuales ofrecieron conducirlos al
lugar donde estaba escondido el oro, a
cambio de su libertad.

El ardid dio como resultado la salida de
Diego de Albites a quien acompañaban en
la ocasión cuarenta soldados, rumbo al
lugar descrito por los prisioneros, donde
a su llegada, fueron atacados y poco me-
nos que deshechos por Urraca y sus par-
ciales que los estaban esperando.

(Siga a la Página 46)

Ventanales

UN PORTICO DE LUZ EN EL
HORIZONTE DE LA PATRIA





Bajo una
Administración
dinámica es
fuente
permanente
de trabajo
y sólido
bastión
de la
economía
de Colón.

ZONA LIBRE DE COLÓN
PRIMERA INSTITUCION AUTONOMA DEL ESTADO

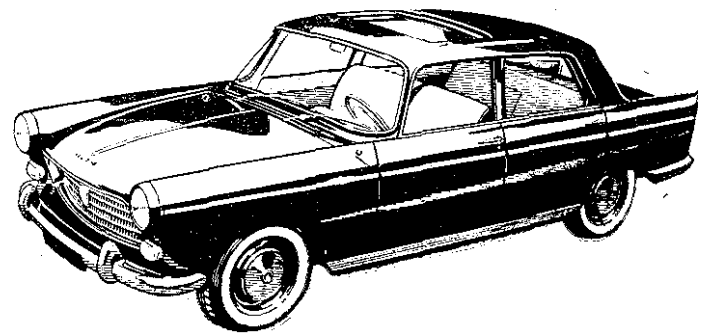
Para su Carga

de

PANAMA-COLON-PANAMA

use los servicios de

TERMINALES PANAMA, S. A.



PEUGEOT 404

De París llegó... y triunfó!

COMODIDAD

ECONOMIA

SEGURIDAD

SOLIDEZ

ELEGANCIA

CIA. CYRNOS, S. A.

PANAMA

COLON

Libros

DESENVOLVIMIENTO DE LAS IDEAS PEDAGOGICAS EN PANAMA

1903 - 1926

por el Doctor Alfredo Cantón

CAPITULO III

(Continuación)

DUDAS ACERCA DEL BACHILLERATO

El Rector del Instituto Nacional criticó acremente en su Informe de 1920 el tipo de Diploma otorgado hasta entonces por el Instituto, y que era el de Bachiller en Humanidades. En vez de esto el Rector recomienda la creación de un nuevo tipo de Bachillerato, o mejor, la creación de tres Bachilleratos, como se acostumbraba en Francia: Bachillerato en Letras, en Ciencias, y en Matemáticas, con el fin de preparar a los estudiantes para ingresar a las Facultades de Leyes y Filosofía, de Medicina y Farmacia, y de Ingeniería respectivamente. Por otra parte, el Secretario del Ramo favorecía la creación de dos Bachilleratos, el de Ciencias y el de Letras, ambos con un plan de estudios de seis años. Este último criterio fue el que prevaleció como se verá después.

PREPARACION ACADEMICA DEL PROFESORADO

En el profesorado de segunda enseñanza existía gran disparidad en cuanto a su preparación académica se refiere. La política había jugado papel muy importante en algunos nombramientos. Los requisitos para ser nombrado profesor habían bajado a tal extremo que el Secretario del Ramo llegó a afirmar que en la práctica, menos exigencias había para ser nombrado

profesor que para ser nombrado maestro de escuela primaria, declaración que nos revela de manera lacónica la gravedad del problema. Para 1920 por lo menos 47 por ciento del profesorado tenía alguna preparación más allá de la escuela secundaria y normal, y esto se alcanzó en parte debido a las numerosas becas otorgadas por el Gobierno para hacer estudios en el exterior.

CUADRO XVII — Preparación Académica del Profesorado en 1920

Educación recibida	Número de Profesores
Educación Primaria	2
Educación Primaria y Profesional ..	8
Educación Primaria y Normal	16
Educación Normal y Secundaria	8
Educación Normal y Superior	5
Educación Normal y Universitaria ..	7
Educación Secundaria y Universitaria	19
Total	65

Debido a que los sueldos del Profesorado habían sido reducidos a causa de la crisis fiscal del Gobierno, la Ley No. 35 de 1919 autorizó a los profesores de colegios oficiales para que pudieran enseñar en las escuelas particulares; la situación económica de los profesores habíase tornado muy precaria debido a que se les pagaba por horas de clase trabajadas y no mediante un sueldo fijo mensual. Dentro de este sistema el profesor tenía dos problemas que resolver: uno, era que lo nombraran, el otro, obtener que le asignaran un gran número de horas de clases por semana para aumentar su sueldo mensual. Curiosos vaivenes de nuestro sistema educativo: durante cerca de cuarenta años los profesores de escuelas secundarias luchaban a brazo partido para que la Secretaría les asignara por lo menos treinta y seis horas de clase semanales a fin de obtener un sueldo elevado. Y nunca se les ocurrió que treinta y seis o cuarenta horas de clase semanales perjudicara la eficiencia de su enseñanza. Más tarde este criterio sufrió un cambio completo. Pero volviendo a los problemas de la década de 1920 diremos que a fin de completar un sueldo que le permitiera vivir dentro de las exigencias sociales y económicas de su grupo se veía obligado a trabajar en dos y tres planteles distintos.

LA SECCION DE COMERCIO DEL I. N.

Es curioso observar las alzas y bajas sufridas por la Sección Comercio del Insti-

tuto Nacional, dentro de un país eminentemente comercial. Ninguna otra Sección vivió una existencia tan accidentada como ésta. Aun con la implantación del sistema de dar las clases por la noche, con el fin de que pudieran asistir las personas que trabajan durante el día, la Sección Comercial no tuvo nunca buena matrícula. En 1919 se ensayó un nuevo plan de estudios de sólo dos años. Este nuevo plan atrajo nuevo elemento humano y varios maestros y bachilleres se matricularon en ella. Este auge duró hasta 1927 en que se estableció un nuevo plan de estudios y un nuevo programa.

Entre otras utopías en el campo de la educación que hicieron su aparición por estos años conviene mencionar la creación, en el papel por lo menos, del Colegio Pan Americano de Comercio, creado por Decreto No. 72 de 26 de junio de 1919. El objetivo primordial de este utópico plantel era ofrecer a los estudiantes de todas las Américas la oportunidad de reunirse y conocerse aquí en Panamá asistiendo como alumnos de este Colegio de Comercio. El tiempo había de convencer a los dirigentes de la educación panameña que nuestro país no es lugar adecuado para que vengan aquí estudiantes de otros países debido al alto costo de la vida que ha caracterizado a Panamá. La idea, pues, de crear el Colegio Pan Americano de Comercio no llegó a cristalizar.

MELCHOR LASSO DE LA VEGA EN LA ESCUELA DE A. Y O.

La llegada de Melchor Lasso de la Vega a la Dirección de la Escuela de Artes y Oficios, de la cual él había sido fundador, tuvo lugar en 1920 y marcó el comienzo de una nueva etapa de progreso y mejoras para el plantel. Fue el primer Director de esta institución que tuvo la idea de elevar el nivel cultural del alumnado, dándoles una educación general además de la técnica, de manera que no fueran simples artesanos, sino ciudadanos con una educación más completa que la que se les había ofrecido hasta entonces. Con este fin el nuevo Director inició una serie de reformas que comenzaron a transformar la Escuela de Artes y Oficios de una simple escuela de artesanos que era, en la moderna institución que llegó después a ser. Entre estas reformas estuvo la del plan de estudios que se aumentó a tres años y en el cual varias asignaturas académicas encontraron cabida. Los oficios que podían aprenderse fueron: mecánica

(Siga a la Página 25)

Casa de Cambio

Money Exchange

FILATELIA PANAMA, LTDA.

(Al lado de Félix B. Mañero)

Estampillas y Monedas

Teléfonos 2-3065 y 2-4919

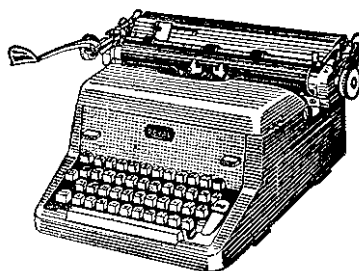
Aptdo. Postal

ISAAC CORIAT

811

Panamá, R. P.

Gerente



Máquina de Escribir ROYAL No. 1

SERVICIOS DE OFICINA
(The Office Service Co.)

Teléfonos: 3-1475 — 3-1476
Ave. Perú 39-116

Llantas Bridgestone
Pinturas Sherwin Williams
Opex - Kem

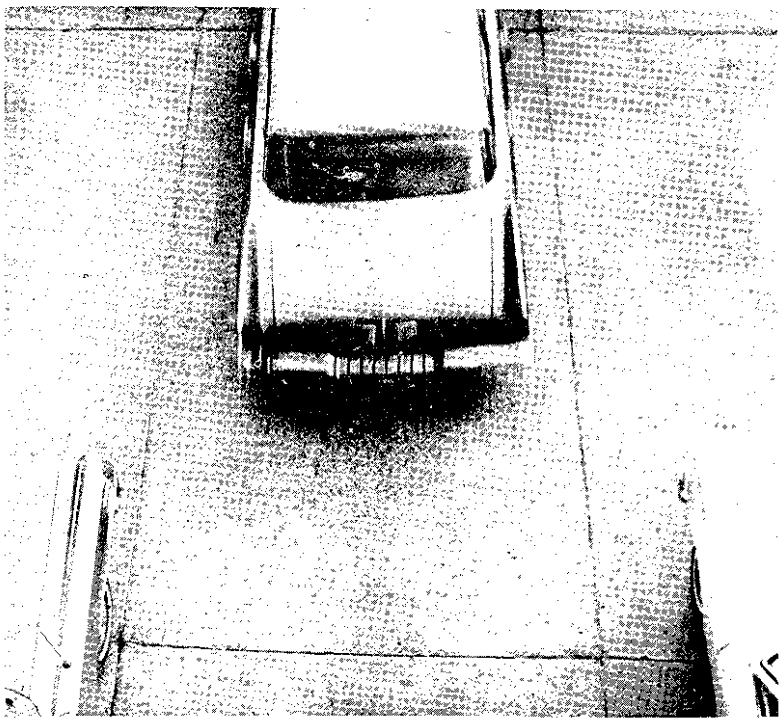
Distribuidores Exclusivos:

TAMBOR, S. A.

Calle José Fco. de la Ossa

Tels: 2-4611 y 5-1633

PANAMA



¡MULTIPLIQUE SU POTENCIA CON SHELL!



LA MISTICA DE

los que tienen derecho: todos los pueblos del hemisferio".

No obstante el génesis del Panamericano tuvo su alumbramiento prodigioso en el Istmo de Panamá durante el Congreso Anfictiónico de 1826, convocado por el genio de Bolívar para fortalecer las libertades recién adquiridas por las naciones americanas.

En ese verano tropical istmeño de hace más de un siglo, se redactaron y se estructuraron los Acuerdos de Unión, Liga y Confederación que hoy sustentan la Organización de los Estados Americanos (OEA).

En aquel entonces los pueblos recién emancipados buscaban la defensa y la protección mutua, comprometiéndose a arreglar sus diferencias por medios pacíficos y a someter cualquier controversia al arbitraje de la Confederación de los Pueblos.

Se temía entonces que cualquier potencia monárquica, pudiera reasumir el control de alguna República recién fundada e iniciar así el peligro de la subversión política y social; lo mismo se teme hoy, la dominación comunista por el bloque soviético que tiene sojuzgada a la hermana República de Cuba.

No han perdido pues, vigencia los idealismos bolivarianos, que hoy como ayer propugnan por el ideal de una América unida, independiente, democrática, sin ingerencias extrañas, donde los derechos humanos y la justicia social, en-

cuentren siempre apoyo y validez sin discriminación de pequeñas y grandes potencias.

Esta mística de América entendida como una religión, que es la comunidad de ideales mantenidos ayer, hoy y siempre, a pesar de los fracasos aparentes, constituye por decirlo así la anficiónía bolivariana, que ha vagado eternamente desde "las auroras boreales hasta los hielos antárticos"; inspirando a los Plenipotenciarios que han participado en las Conferencias Interamericanas. Desde la primera reunida en Washington en 1889-1890, hasta la Organización de las Naciones Unidas (ONU) en 1945, el Pacto de Bogotá en 1948 y la Carta de Punta del Este en 1961.

En el Acta de Bogotá en 1948, se plasmaron en realidad los sueños del Libertador, cuando veintiuna Repúblicas Americanas firmaron la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA), fundamentados en los mismos principios protocolizados hace más de un siglo, en la pródiga tierra de dos mares.

Finalmente el 17 de agosto de 1961, las naciones americanas, con excepción de Cuba, firmaron la Carta de la Alianza para el Progreso, afianzándose así la guerra contra la pobreza del pueblo latinoamericano, idea ya vigente en la Primera Conferencia de 1889-1890, cuando se pensó en la creación de un Banco Internacional Americano, para financiar la escuálida economía de América India.

CAJA DE SEGURO SOCIAL

Brinda protección al asegurado en casos de:

**ENFERMEDAD, MATERNIDAD,
INVALIDEZ, VEJEZ Y MUERTE.**

Otorga: Subsidios por enfermedad prolongada.
Subsidio de Funerales en caso de muerte del asegurado.

Pensiones a la viuda y huérfanos del asegurado fallecido.

Asistencia médica a la esposa e hijos del asegurado.

Brinda: Orientación Vocacional, Prestaciones Pecuniarias, Indemnizaciones, Servicio de Fisioterapia y Rehabilitación, Pensiones Reducidas y Hospitalización.

CAJA DE SEGURO SOCIAL

En aquella ocasión el Gobierno de los Estados Unidos se opuso a la idea y la postergó hasta 1958, cuando aceptó la organización del Banco Interamericano de Desarrollo, columna central y vigorosa de la Alianza para el Progreso.

Este enfoque audaz y ambicioso planteado por el Presidente Kennedy, como una cura a los males económicos y sociales del Continente, significa una revolución de largo alcance en los valores humanos. Lleva dentro de sí las centenarias raíces del Sistema Interamericano, empresa cooperativa y conjunta, surge como una filosofía evolucionada, buscando la elevación del nivel de vida y la consolidación de las libertades políticas del hombre americano.

Sin embargo esta revolución social, que iniciara Bolívar en el santuario del Istmo, a manera de los griegos que cumulgaban intereses comunes, cuando las turbulencias del siglo XIX amenazaban la inestabilidad política y económica de los países recién libertados de sus cadenas opresoras; será en el presente siglo la piedra angular que evidencia el progreso hacia las metas económicas, sociales y políticas que se han fijado las Repúblicas Americanas, dentro del Sistema Interamericano.

Esta doctrina que hoy parece irradiar desde 'la escala luminosa de un rayo' las naciones del Nuevo Mundo, lleva en su lumbre maravillosa la quimera de Bolívar, hoy fortalecida por los nuevos apóstoles de la Libertad.

Importancia de la Geografía

La geografía constituye una disciplina cuyo estudio nos es familiar a todos desde los primeros días de nuestra infancia. Repetidamente y de manera progresiva la venimos tratando años tras año al punto de que aún en los últimos años de la escuela secundaria, los programas oficiales de enseñanza, le dedican gran atención.

Bien podríamos considerar que si tanto en la escuela primaria como en la secundaria se enseña esta asignatura, con tal enseñanza bastaría. Visto así, el asunto parecerá extremadamente simple; el fondo, sin embargo, es mucho más complicado.

Por supuesto, cuando pensamos en la palabra **geografía**, vienen a nuestra mente nombres de países, lugares, regiones, accidentes geográficos en fin, se presenta a nuestra imaginación una visión de la disciplina geográfica como si esta fuera una lista de nombres y un inventario de lugares y países con determinadas características culturales que imprecisamente podemos concebir.

La verdad, empero, es muy distinta. La geografía, como toda ciencia, tiene objetos claramente definidos. Durante el pasado siglo y lo que va transcurrido del presente, la ciencia geográfica ha logrado definir con mayor exactitud la meta de su estudio. A este respecto recordamos aquí cuando Morente se refiere al origen de las ciencias "...una ciencia se sale de la filosofía cuando renuncia a con-

siderar su objeto desde un punto de vista universal y totalitario". (1). En otras palabras, cuando la geografía, limita del ámbito de la realidad (totalidad filosófica) su atención a un campo restringido de investigación, se convierte en ciencia.

No es este el lugar para exponer la dura polémica que se ha tejido en torno a si la geografía es una ciencia y merece tratársela como tal o, si en su defecto no lo es, para entonces considerarla como una serie de conocimientos híbridos con muy relativa conexión. Apesar de que aún hay impugnadores de la geografía y le niegan el carácter de ciencia, el consenso la caracteriza como tal y tiene razón.

Si, como en efecto es, la geografía centra su atención en el estudio de la superficie terrestre y dedica toda la atención a su estudio, está tácitamente renunciando a estudiar otros aspectos del ámbito de la realidad y se dedica a considerar sólo a la superficie, dejando las partes restantes a otras ramas de la ciencia o a la misma filosofía.

Hay una situación especial que afecta a esta disciplina: se trata de su vinculación estrecha con una pluralidad de ciencias cuyas metas son más restringidas. En todo caso, la geografía se sirve de ellas para afianzar, ampliar o corroborar

algún aspecto que tenga que ver con su propio objetivo como es la superficie terrestre. Así, nos explicamos que disciplinas como la geología, antropología, biología (y sus especializaciones: botánica y zoología), topografía, química, física, astronomía, meteorología, oceanografía y muchas otras, brindan a nuestra especial asignatura valiosa ayuda. Tal ayuda no deja de ser recíproca ya que al llegar a casi finales conclusiones, los aportes de la geografía propiamente dicha, sirven a todos de manera considerable.

En los días que corren, la geografía, a través de sus ramas especializadas (que no son pocas) se encuentra presente en casi todos los aspectos que ocupan la actividad humana. Esto brinda al geógrafo la feliz oportunidad de ver y analizar las cosas que suceden en su derredor con un criterio más amplio que el de cualquiera otra ciencia cuyo objeto de estudio sea más restringido.

La **climatología**, por ejemplo, permite apreciar más o menos, las variaciones climáticas que de manera constante se producen en una región determinada durante un número plural de años. Esto, como es natural, guarda íntima relación con el desarrollo económico de la área en cuestión. La **geomorfología aplicada** ha abierto el campo para, mediante intensos estudios relativamente económicos, se pueda reconocer las características generales fisiográficas de un área y así establecer cuál es el mejor uso que se le puede dar para su cabal aprovechamiento económico.

Por supuesto que podríamos seguir enumerando otras ramas derivadas de la geografía y de su importancia pero no es el propósito que perseguimos. Lo que nos interesa es establecer que la ciencia geográfica no es tan elemental como señalamos en los primeros párrafos. Hoy no puede concebirse una racional política de planificación si se desconoce o no se aprovecha el aporte organizado de la geografía en todos sus aspectos.

Establecida la importancia de la Geografía, deseamos señalar ahora cuál es su situación en Panamá. Si bien, como antes se explicó, su enseñanza se practica en la escuela primaria y secundaria, si recordamos que en la Facultad de Humanidades existe un Departamento de Geografía que tiene la responsabilidad de formar académicamente a los profesores de geo-

(Siga a la Página 24)

(1) García Morente, M. LECCIONES PRELIMINARES DE FILOSOFÍA. 4a. Edición Ed. Losada S.A. B. A. S., 1948. Pág. 12



LUCAS (América Latina) S. A.

Orgullosamente sirviendo los intereses de la
Industria Automotriz a través de la
América Latina desde la
Zona Libre de Colón.

ALMACEN DE LIMA, S. A.

MATERIALES DE CONSTRUCCION
FERRETERIA — PLOMERIA
PINTURAS

Teléfono
3-8725

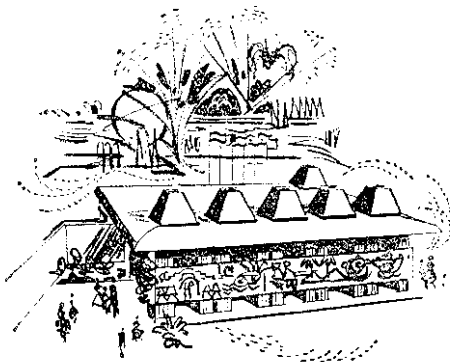
VIA ESPAÑA Y CALLE 70
Panamá, R. de P.

Aptdo. Postal
4286

AHORA VUELOS DIARIOS



*la manera elegante de viajar
a la Feria Mundial de Nueva York*



¡Aquí están las vacaciones que toda su familia merece! Muéstrelas las maravillas de Nueva York—via un vuelo maravilloso TACA. Usted apreciará la comodidad de TACA . . . las comidas continentales . . . la atención personal. ! Y que gran ayuda serán las dos stewardesses bilingües con sus hijos!

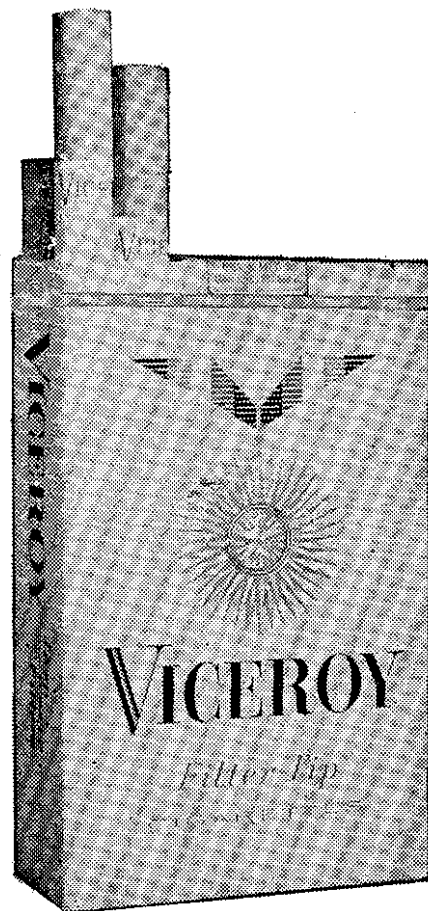
Consulte su agente de viajes o

TACA *International* AIRLINES
4.65 TRANSPORTES AEREOS CENTRO AMERICANOS

Teléfonos:

3-6646 3-6379

Panamá, Rep. de Panamá



Internacional

tiene mundo!

TABACALERA ISTMEÑA, S. A.

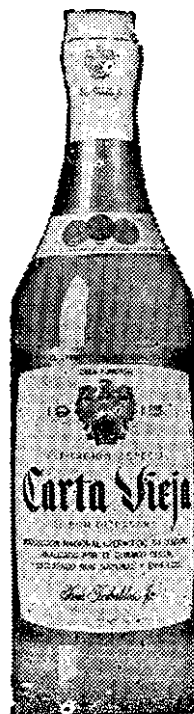


Productos de Categoría

HOY COMO AYER....

Carta Vieja

EL RON DE PANAMA



Siempre Sabe Bien!

Ayer y hoy, CARTA VIEJA ES el producto de cañas cultivadas con esmero en cañaverales propios, sembradas y seleccionadas especialmente para que solo las mejores lleguen a Ud. convertidas en el delicioso RON.

Carta Vieja

SIEMPRE SABE BIEN..!

EL RON DE PANAMA

Dé calidad a sus fiestas con una
bebida de calidad!

IMPORTANCIA DE LA

grafía, conviene preguntar: ¿Hasta qué punto está bien orientada la enseñanza de la geografía en nuestro medio? ¿Qué estamos haciendo para incrementar esta disciplina en Panamá? ¿Qué debemos hacer para promover la promoción de geógrafos profesionales, necesarios en la sociedad moderna? ¿En qué sentido podemos ayudar al Instituto de Investigaciones Geográficas de nuestra Universidad? ¿Qué pasos debemos dar para la creación del Instituto Panameño de Geografía?

No es fácil contestar las anteriores preguntas. En una serie de artículos que seguirán a éste, ensayaremos algunas probables contestaciones. En todo caso, nos anima el deseo sincero como profesionales de la geografía, de contribuir a su máximo incremento de nuestro país.

Estamos convencidos de que debemos comenzar por referirnos a la enseñanza de la geografía. Francisco Terán, de la Misión de la UNESCO en Nicaragua reproduce en un interesante artículo, el siguiente fragmento de un programa de enseñanza en un país sudamericano:

"La enseñanza de esta asignatura no tiene por objeto almacenar en la memoria hechos, accidentes y nombres geográficos, sino la adquisición de lo que se ha llamado el espíritu, el sentido o la cultura geográfica que es la aptitud para comprender la interdependencia entre la vida del hombre y el medio geográfico averiguando sus causas y consecuencias. Una geografía que no considere la actividad del hombre como eje y fundamento del estudio no tiene razón de ser.

grafía Patria... Su estudio constituye un poderoso factor educativo para la formación del alma nacional: del conocimiento del suelo nativo, de las bellezas que encierra, de las riquezas que ofrece al hombre, de lo que, en fin, da y necesita, hay que derivar el amor hacia él y el deseo de verlo mejor". (3).

Cuando alguien dijo una vez "conócete a ti mismo" quiso indicar que en el proceso del conocimiento debíamos empezar por nosotros mismos y después con los demás. En geografía, es indudable que debemos empezar con la geografía patria y por eso concordamos con Terán; pero antes es necesario que el iniciado en estos estudios adquiera aunque sea en forma elemental básicos conocimientos de geografía natural que lo habiliten para comprender el resto.

La geografía natural o física, sin embargo, no puede limitarse a conocimientos teóricos señalados dentro del aula. Precisa realizar pequeñas excursiones cercanas a las áreas de la localidad donde en el mismo medio se aprenderá a conocer los accidentes geográficos, la distinción entre un paisaje natural y uno humano; donde los principios que rigen a la geografía científica pueden, en parte, ser explicados en forma elemental.

"Los aspectos físicos, afirman Woolridge y Gordon East, son literalmente básicos, para una geografía completa y para la buena constitución y el futuro desarrollo de la ciencia en conjunto, el temprano avance de la geografía física puede ser apreciado como una circunstancia

C a b a l l e r o :

Visite con su familia y brinde
con sus amistades en el
Nuevo y Típico

BAR-RESTAURANTE

"ALHAMBRA CLUB"

Lugar:

Calle 8a. y Avenida del Frente

Teléfonos: 7-2431 y 7-0100

Colón, R. de P.

IMPORTADORES

DORADO, S. A.

Distribuidores
de las

Bicicletas Oxford

las únicas
con un año de garantía

Teléfono
3-3061

PANAMA

Apartado Postal
4284



En qué Dirección se Inclinaba la llama de las Velas

Era el domingo de Ramos y la iglesia de Ocu, lugar donde pueden observarse de cerca las costumbres vernáculos de Panamá "por dentro" estaba repleta.

Se iniciaba ese día, como en las otras parroquias del país, las ceremonias y ejercicios de la semana Santa, llamada también semana de Pasión, y grupos nutridos de campesinos procedentes de los diferentes caseríos que forman el distrito habían entrado al templo, trajeados vistosamente según la indumentaria característica de la región, portando, con motivo de la fecha, cogollos de palma real de las que colgaban curiosos atados de mazorcas de maíz seleccionado para semillas, espigas de arroz y otras simientes, así como pañuelos y cintas de variados colores. Hasta los preciados anillos de esponsales —siguiendo otra costumbre local— se veían brillar allí, siempre apareados, colgando de aquellos cogollos semejantes a primitivos pendones en pintoresca espera de una gracia que habría de venir por las manos del sacerdote al impartir éste su bendición a los asistentes con la grave solemnidad del ritual.

Pasada, horas después, la antigua y popular ceremonia de la entrada del Hijo de Dios a Jerusalén, entre

palmas y aclamaciones, al tenor de la versión evangélica, estas palmas, ya benditas, suelen guardarse en las arcas familiares para ser quemadas eventualmente en el transcurso del año, cuando arrecian peligrosamente los temporales, con sus descargas eléctricas, o también cuando los ánimos, exaltados a veces por diferencias entre vecinos, llegan al rojo explosivo.

Es probable que la tradición de las Palmas, común en otros pueblos y latitudes, tenga sus variantes aunque la esencia sea la misma en todas partes. En el caso de esta región de Panamá lo que cabe individualizar tras la selva de ramos de palmera primorosamente aderezados, es aquella gracia sobrenatural que impetran con la sencilla pero conmovedora fe de los labriegos y su interés como veta de información folklórica. Viviendo, en efecto, del cultivo de la tierra y estando ya en los días prósperos de la estación seca, durante la cual han preparado extensas rozas para los plantíos, la bendición del párroco habrá de traducirse en lluvias generosas, con el reverdecir de los campos y el dorado ondular de las espigas, en la perspectiva confortante, en otras palabras, del trabajo protegido desde lo alto en armonía con la naturaleza,

con sus costumbres y tradiciones, que hacen del paisaje algo inconfundible, con su olorillo de patria y de bienaventuranza.

Algo, también, por no decir valiosa parte de estas tradiciones y escenas nativas quedará luego en la retina de los cosmopolitas residentes de la Capital y otros centros urbanos, quienes año tras año se esparcen por las poblaciones del Interior con el objeto de presenciar las ceremonias de la semana Santa y disfrutar de los días finales de nuestro verano. Aparte del motivo religioso —la fe y las tradiciones cristianas han trenzado profundamente sus raíces en el suelo del Istmo desde los ya lejanos tiempos de la colonización española— y aparte, además, de las bellezas geográficas, el colorido de las fiestas lugareñas y otros atractivos vacacioneros que en mayor o menor grado ofrecen estas poblaciones, fácilmente accesibles por automóvil o avión, hay que reconocer que el deseo de apreciar y de gozar las cosas nativas mueve a un número cada vez mayor de visitantes.

Y esta espontánea migración de personas que intercambian sus gustos con los habitantes de la tierra adentro, compenetrándose mejor de esas costumbres que dan fisonomía propia a nuestro país, es, sin darle vueltas, Turismo. Turismo y del mejor tipo. Y ya se considere bajo aspectos culturales o económicos, no es menos importante que el de la afluencia de extranjeros a las ciudades aledañas al Canal, en plan de esparcimiento o de negocios. Por otra parte, habrá tal vez quien alegue que las manifestaciones folklóricas han de permanecer en un plano puramente científico o artístico. Pero hay fundadas razones para pensar que Turismo y Folklore deberían complementarse mutuamente y que el estímulo oficial, a que ambas actividades tienen legítimo derecho de protección, conviene que se desarrolle en conjunto, planificándose los medios con visual propia de estadistas a través de las organizaciones nacionales del Turismo y Educación.

Tornando al tema inicial de nuestras tradiciones y costumbres vernáculos, sería imperdonable terminar esta pequeña incursión sin referirnos aunque sea brevemente a la extraordinaria

(Siga a la Página 48)

EL PORVENIR DE SUS HIJOS DEPENDE DE USTED...

CONSULTE A SU AGENTE PROFESIONAL DE SEGURO DE VIDA

Pan-American Life Insurance Company

PANAMA:

Ave. Justo Arosemena
y Calle 36

Teléfonos: 5-0132, 5-0133, 5-0111
Apartado Postal 4533

CASA MATRIZ:

Nueva Orleans, La., EE. UU.



DAVID:

Calle 4a. y J. A. Guizado
Tel: 5-2277
Apartado Postal 238

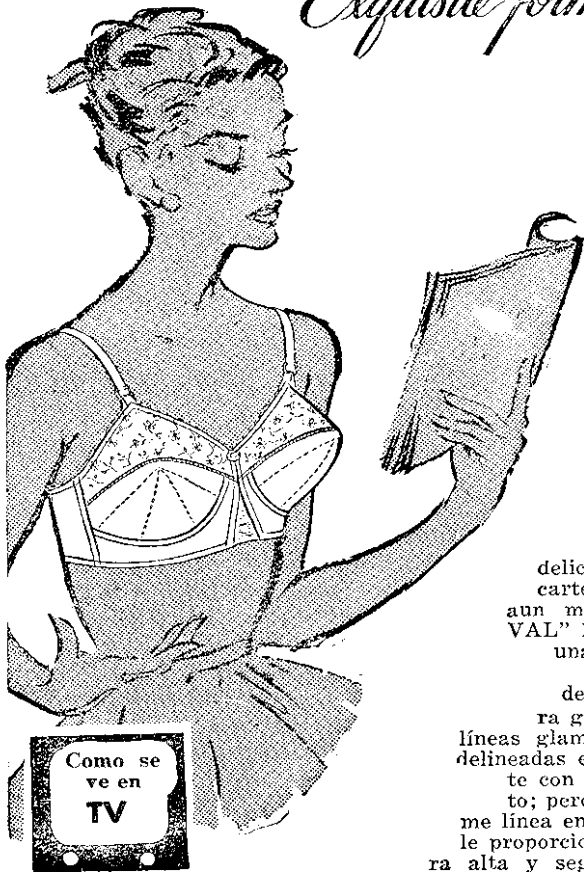
ES TIEMPO DE FIESTA CON

Exquisite Form

...es hora ya que usted pruebe este excitante y nuevo murmullo de brasier en algodón:

FESTIVAL POR

Exquisite Form



Es suave en su mano, es delicado en su cartera... pero aun más, "FESTIVAL" le dá a usted una figura digna de verse de una manera grandiosa. Sus líneas glamorosas están delineadas exclusivamente con un suave peto; pero con una firme línea en la copa, que le proporciona una figura alta y seguro soporte. En fino algodón blanco que lava suave y limpio! Pruebe "Festival" de Exquisite Form, un brasier que le proporcionará comodidad y belleza.

Estilo 317 - Copa A 32-36, Copa B 32-40, Copa C 32-42

Quienes deciden sobre pinturas,
prefieren siempre



SPRED SATIN

* para interiores

SPRED GLIDE - ON

• para exteriores

ESMALTE JAPALAC

* para marcos de ventanas
puertas, muebles
y demás enseres.



MANPOWER

LO MEJOR

EN

TRABAJO

TEMPORALES

Cuando necesite personal temporal en su oficina le conviene acudir a MANPOWER — especialistas en suministrar empleados temporales enviando empleados competentes y bien entrenados, a una tarifa económica por hora.

MANPOWER INC.

(PANAMA)

Teléfono 5-0532

Apartado 7179

El IVU extiende su acción por toda la República

El Instituto de Vivienda y Urbanismo, hoy bajo la dirección del Ing. David Samudio y del Arquitecto Jorge R. Riba, Presidente de la Junta Directiva el primero y Director General el segundo, ha iniciado gestiones para obtener el financiamiento para un gigantesco programa.

El nuevo programa del IVU consiste fundamentalmente en la construcción de un total de 2838 unidades de vivienda distribuidas en las ciudades de Panamá, Colón, La Chorrera, Penonomé, Chitré, Las Tablas, David, Puerto Armuelles, Potrerillos, Almirante, Santiago y La Palma (Darién). Se calcula que el costo de este programa es de B/8.311.380.00, de los cuales el BID aportaría B/5.800.000 y el IVU B/2.511.380.

En Panamá

En la Ciudad de Panamá se realizarán tres importantes proyectos. El primero en la Huerta Sandoval, donde se construirán tres nuevos multifamiliares con un total de 212 viviendas de dos y tres recámaras. Con esta nueva adición el sector de Huerta Sandoval contará con ocho grandes multifamiliares. La nueva inversión en ese sector será de B/947.420.00.

El segundo de los proyectos a realizarse en Panamá se ubica en el populoso barrio de El Marañón, donde viven hacinados 1570 panameños por hectárea (para hacer un total de 8500 personas); allí se construirán tres multifamiliares con capacidad para 450 unidades de vivienda a un costo de B/1.420.000.00, sin incluir el valor de los terrenos. Con estas nuevas edificaciones habrá en El Marañón seis multifamiliares (uno terminado, dos en construcción y los tres proyectados).

Para terminar con la Ciudad de Panamá, se proyecta construir un multifamiliar en Villa Cáceres con 126 apartamentos a un costo de B/408.240.00. Este edificio será de nueve pisos y tendrá grandes innovaciones técnicas.

En Colón

En la Ciudad Atlántica se contemplan dos proyectos. Uno en la propia Ciudad de Colón donde ya hay dos multifamiliares que consiste en tres edificios con un total de doscientos apartamentos y el otro en Villa Lomar en donde se construirán cien chalets adicionales a los ciento cincuenta y siete ya existentes.

En La Chorrera

El Consejo Municipal de La Chorrera cedió un globo de sesenta hectáreas en las afueras de la población y allí el IVU construirá quinientos chalets unifamiliares, resultando este el más ambicioso de la segunda etapa del programa IVU-BID. Aquí se harán doscientas casas de tres recámaras y trescientas de dos cuartos.

En Penonomé

En la capital coclesana se edificarán cincuenta viviendas unifamiliares, todas de dos recámaras, en un terreno de 5.68 hectáreas de propiedad del IVU.

En Chitré

Cien viviendas de dos recámaras en Chitré, en la Carretera que conduce a Monagrillo. La urbe herrerana podrá así aliviar su serio déficit de habitaciones con la ayuda de programa IVU-BID.

En Las Tablas

Por el sistema de auto-ayuda el IVU se propone construir cincuenta unidades de vivienda en Las Tablas a un costo de B/1.600.00 por vivienda. Las Tablas tiene un déficit relativo de viviendas del 26%.

En David

Se pretende edificar en David doscientas viviendas unifamiliares que se

rán levantadas en la urbanización "La Primavera", contribuyendo así a aliviar el déficit habitacional de 1558 unidades, lo cual representa un déficit relativo de 38%, uno de los más altos de la República.

En Puerto Armuelles

En los barrios de Silver City y San José, de Puerto Armuelles, se construirán cuatrocientos chalets (doscientos en cada uno de los mencionados barrios), en tierras cedidas para tal propósito por la Chiriquí Land Co. La situación habitacional en Puerto Armuelles ha sido calificada de "pavorosa" por técnicos nacionales y extranjeros.

En Potrerillos

Para contribuir al desarrollo de lo que pronto será una importante fuente laboral, mediante el programa IVU-BID se construirán cincuenta viviendas en Potrerillos (Chiriquí). Este proyecto se efectuará en el último año de los tres del programa.

En Almirante

Bocas del Toro, provincia olvidada, recibirá el impacto de la acción del programa IVU-BID con la construcción de ciento cincuenta viviendas en el Puerto internacional de Almirante. El Proyecto se efectuará en tierras que posee el IVU en la localidad.

En Santiago

La capital veraguense atraviesa por una crisis de vivienda sumamente aguda, a pesar de que el IVU construyó allí o tiene en proceso de construcción más de 150 unidades de vivienda; por ello se ha decidido construir en Santiago doscientas casas más por medio del programa IVU-BID.

En La Palma (Darién)

En la capital de la Provincia del Darién se contempla la construcción de cincuenta viviendas unifamiliares; veinticinco de dos recámaras y veinticinco de tres. De esta manera la acción del IVU llegará también a esa feraz provincia, dejada de la mano de anteriores gobernantes.

Doce Ciudades Beneficiadas

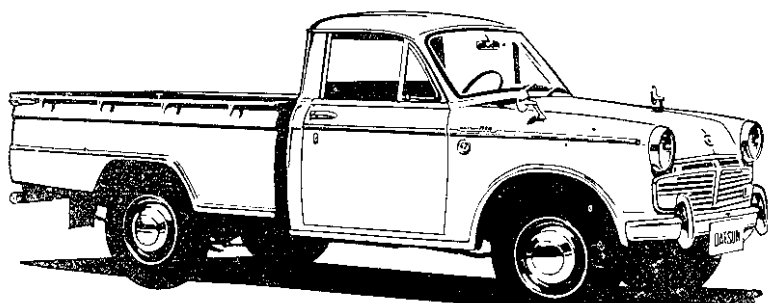
Al extender su acción en la amplitud señalada, serán beneficiadas doce ciudades y no quedará provincia del país sin recibir muestras tangibles de la atención del Instituto de Vivienda y Urbanismo.

La acción del nuevo liberalismo panameño en beneficio del pueblo será claramente visible en las realizaciones del IVU.

DATSUN

El vehículo de la Reforma

La Reforma va y DATSUN también...



(L)320-UP

Progrese con DATSUN

DATSUN mejora su Economía

MOTORES DATSUN, S.A.

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

AUTOS EISENMAN, S.A.

DISTRIBUIDORES

Avenida Frangipani, allado de la Coca Cola

Teléfonos: 5-5220 - 5-4966

AGENTES EN EL INTERIOR:

Motores Datsun y Agencia Jurado

Chitré, Tel. 64692 David, Tel. 52730

Imprenta Hernández

L. RODRIGUEZ & CIA., S.A.

"Sus Impresores de Confianza"

LIBROS

tunidad para integrar la Comisión: J. D. Moscote, Rector del Instituto Nacional; Esther N. de Calvo, Inspectora de las Escuelas Secundarias e Industriales; J. D. Crespo, Director de la Sección de Educación del Instituto Nacional. Actuó como Secretaria de la Comisión la Sub-Directora de la Escuela Profesional, Otilia Jiménez. Estos nombramientos fueron hechos mediante Decreto No. 121 de 14 de noviembre de 1925.

Según el Decreto que creó la Comisión de Programas, ésta debía oír la opinión de los profesores de los diversos establecimientos y tomando en cuenta sus proyectos, debía proceder a la labor de unificación, orientación y reforma en el sentido de las nuevas corrientes educativas. El mismo Decreto estableció que la Comisión debía aumentar los años al plan de estudio de la Normal y resolver si debía hacerse lo mismo con el Liceo y algunos cursos de la Escuela Profesional y si era posible armonizar los estudios del Instituto Nacional con los correspondientes en los Estados Unidos.

El Secretario Méndez Pereira señaló en 1926 los lineamientos generales que la Comisión de Programas habría de seguir al preparar los nuevos programas de educación secundaria; críticas y declaraciones de principios iban juntos en esta obra de orientación. Dice así en un pasaje: "La enseñanza secundaria ha sufrido en to-

das partes del grave error de considerarla como un medio de preparación para el ingreso en la Universidad". Y más adelante: "El centro de gravedad de las preocupaciones pedagógicas se ha trasladado por eso durante los últimos años a toda la vida, al afirmarse el concepto democrático de que el objeto de la educación no puede consistir en perpetuar la existencia de clases sociales, sino en suprimir la condición que hace de la cultura un privilegio odioso". (30) En cuanto al significado de un diploma de bachiller, éste es ahora más general y viene a ser la testificación de que han adquirido una capacidad general para afrontar con mejor éxito que antes los problemas de la vida y para aspirar a intervenir con mayor eficiencia en la vida social y política de la nación. El nuevo concepto contenido en estos principios generales está precisamente en la mención de que el bachillerato debe preparar para la vida y no sólo para ingresar a la Universidad.

Ya en 1926 comienza a preocupar a las autoridades el problema del aumento constante de la matrícula en la escuela secundaria, aumento debido al interés que el pueblo va tomando en obtener para sus

hijos una educación más allá de la primaria. La gente pobre se va dando cuenta de la ventaja que para sus hijos representará el diploma de Bachiller si desea ingresar en la burocracia oficial. Además, el diploma de Bachiller representa una oportunidad, la única para ellos, de ascender socialmente y entrar en la clase media. Pero entonces ocurre que este aumento de matrícula en las escuelas secundarias, que comienza por los años de 1926 y que va a adquirir grandes proporciones al correr del tiempo, trae como secuela la variedad y complejidad del alumnado: un alto porcentaje de alumnos no da la medida que la educación secundaria exige de ellos, el porcentaje de fracasos aumenta y se crea así un problema que no existió en la década anterior. El alumnado de las escuelas secundarias dejará de tener la homogeneidad económica y social que presentó en las décadas anteriores para asumir una heterogeneidad tanto económica como social, todo lo cual ha de influir más tarde poderosamente en la estructura de esta institución.

Como una posible solución a este problema, el Secretario de Instrucción Pública sugiere en 1926: "El Estado debiera adoptar un plan de selección para escoger, entre la masa de alumnos que terminan la educación primaria, sólo aquéllos que hayan demostrado más capacidad para ad-

(Siga a la Página 38)

(30) MEMORIA QUE EL SECRETARIO DE ESTADO EN EL DESPACHO DE INSTRUCCION PUBLICA PRESENTA A LA ASAMBLEA NACIONAL EN 1926. Panamá, The Times Publishing Co. Inc. 1926. Op. Cit. p. 4.

Eda Nela



CUERDAS DORADAS

*Senderito mañanero
dormido bajo mi planta,*

*¿Qué se hizo el lucerito
colgado a la madrugada?
En blanco cirio dormido
lo estaba tornando el alba...*

*¡Mi guitarra se durmió
entre mis manos gitanas!,
soñando mundos extraños...*

*¡Cómo no se despertara...!
¡Voces negras de la noche
no le cuenten lo que pasa!*

*¡Se ha roto una cuerda fina,
se ha roto la rica plata!*

*Qué manos serán aquellas...
¿qué manos serán tan sabias
que le hagan cuerdas de oro
en lugar de las de plata?*

—**—

—ENRIQUE RUIZ VERNACCI— “Al acabar la lectura de *Parábola*” la segunda o tercera lectura se me vino a la mente la poesía de la norteamericana Emily Dickinson. Hay en Eda Nela ese amor a lo menudo, a lo íntimo, a lo misterioso cotidiano. Hasta lo rebelde que existe, tiene calidad cotidiana en nuestra poetisa”

—**—

—OFELIA HOOPER— “Leer el libro de Eda Nela llamado *“Parábola”* es como apagar la luz artificial y quedarse a la luz humilde de una estrella, de un amanecer, de la luna nueva o de la mirada de un niño que nos ama, o como cerrar los oídos a los ruidos que nos molestan y percibir sólo la voz del agua”.

GRANADAS

*Inquieta, golosa,
partí la granada:
saltaron a chorros
sus perlas rosadas...*

*La llevé a mi boca
glotona y salvaje
y empapé mis labios
en su jugo dulce
de color
de sangre...*

*¡Si me hubieras visto
con la boca
roja,
llena de jugo
como fruta
rara...!*

*Yo dejé a mis labios
su sabor de grana
pa que fuesen tuyos...
¡pa que los besaras...!
pero no viniste
cuando te esperaba...
¡Ya sabrán a frutas!
¡pero no a granadas!*

*A la fuente pura
y a las ondas claras
le dejó mi boca
su sabor de grana.*

—**—

—MARIA OLIMPIA DE OBALDIA— “No sólo a mi voz sino a mi corazón llega su poesía desnuda de oropeles, fresca y sana como la juventud y al amor que la han inspirado.... Al leer sus versos releo otras “parábolas” —las de mi propia alma— porque en cada poeta, quien lo es de veras encuentra espejo nítido de sus hondos sentimientos”

Dora Pérez de Zárate firma su producción poética con el nombre de EDA NELA. Hace sus estudios en Panamá, su ciudad natal, donde se gradúa de Licenciada en Filosofía y Letras. Es profesora de castellano y está casada con el profesor en Ciencias Químicas Manuel F. Zárate.

Los esposos Zárate, dedican sus ratos libres en investigaciones sobre el folklore panameño, siendo ya conocidos en el ámbito internacional por sus trabajos literarios, periodísticos y de investigación.

Ha publicado las siguientes obras: *PARABOLA (Poesía)*, Primera Edición, Bs. As., Argentina, 1947; Segunda Edición, Panamá, 1951; *LA FUGA DE BLANCA NIEVES (Teatro Infantil)*, Primera Edición, Panamá, 1950, Segunda Edición, Panamá, 1956, Tercera Edición, Panamá, 1957; *NIEBLA AL AMANECER (Teatro)* 2do. Premio del Concurso Ricardo Miró, 1954, Panamá, 1954; *LA DECIMA Y LA COPLA EN PANAMA (Colaboración Manuel F. Zárate)* 1er. Premio del Concurso Ricardo Miró, 1952, Panamá, 1953; *NANAS, RIMAS Y JUEGOS INFANTILES (Ensayo)* 3er. Premio del Concurso Ricardo Miró, 1956, Panamá, 1957; *Algunas Manifestaciones Artísticas del Folklore Panameño (Notas)* Panamá, 1964.

Algunos versos de Eda Nela aparecen en: *NUEVA POESIA PANAMENA*, Agustín del Saz, Ediciones Cultura Hispánica, Madrid, 1954; *COMENTARIOS DE ASEDIO SOBRE POESIA PANAMENA*, Angel Revilla Agüero, Panamá, 1963; *POESIA HISPANOAMERICANA*, Fernando Gutiérrez, Barcelona, 1964.



Informes: Tel. 2-7040



TARJETAS DE VISITA
SOCIAL Y COMERCIAL
INVITACIONES 15 AÑOS
PARTICIPACIONES
PARA MATRIMONIOS
ANUNCIOS NACIMIENTO
RECUERDOS BAUTIZO
FINA PAPELERIA
EN ALTO RELIEVE
SELLOS DE CAUCHO

IMPRESOS!

**MODERNOS
DISTINTOS
LUJOSOS**

Por un impresor que capta a
satisfacción vuestros deseos.

Ofreciendo siempre lo Mejor!

«IMPRENTA GOMEZ»

AVENIDA CENTRAL 7-47 * TELEFONO 2-0212

RESUELVA SU PROBLEMA FACILMENTE CON UN
**PRESTAMO PERSONAL
DEL NATIONAL
CITY**



- Gastos de hospitalización y médicos
- Gastos Imprevistos
- Matriculas
- Viajes
- Primas de Seguros
- Compra de equipo para el hogar, ropa, etc.
- Pago de impuestos y otras obligaciones.

Cuando piense en un banco, piense primero en

FIRST NATIONAL CITY BANK
SOCIOS EN EL PROGRESO DE PANAMA



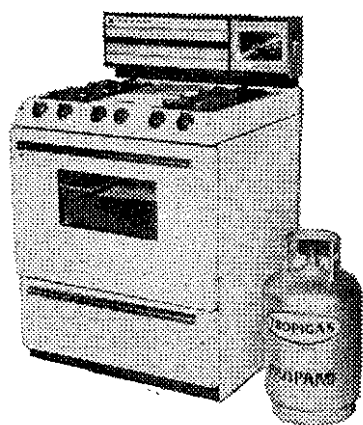
SUCURSALES EN PANAMA:

HOTEL
EL PANAMA
HILTON

LA EXPOSICION
Ave. Justo Arosemena
y esquina de calle 35

SUCURSAL DE PANAMA
Ave. 7a. Central 10-11
frente a las oficinas de la
Loteria Nacional

COLON:
Esquina calle del frente
y calle 9.



Instalar un tanque de Tropigas es llevar las comodidades de la vida moderna a su hogar... por eso a Ud. le sobra tiempo, porque...

Cocina con

TROPIGAS

El gas de Alta Presión

"Casa Grase"

La reina de las
telas finas

TODO PARA LA NOVIA

MENOS

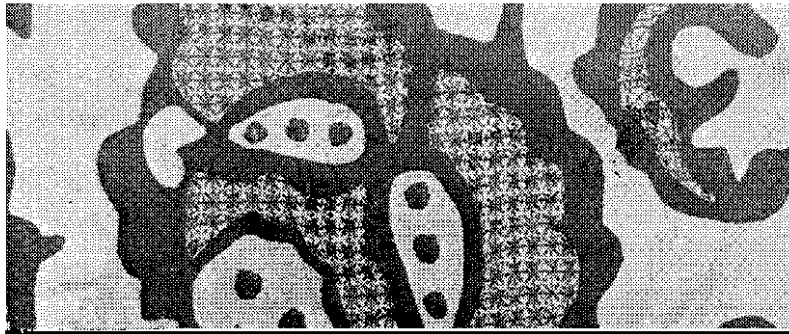
EL NOVIO

Si usted viene
con este anuncio
le obsequiaremos
un regalo

Ave. Central, 128
(Calidonia)

Teléfono 2-2370

SOBRE NUESTRA ARTESANIA...



estantes, arcones, instrumentos y muchos otros artículos. En los últimos tiempos comienzan a entrar en el mercado turístico platos y bateas, que luego de ser pulimentadas, se les aplica diseños en colores. Estos objetos, con las muy conocidas "molas" de los indios cunas y las encantadoras "chaquiras" (tejidos de cuentecillas) que confeccionan los indios guaymies, forman el conjunto de artículos que más se venden en las ciudades de Panamá y Colón y que más se exportan como souvenirs auténticamente nativos. También comienzan a ser objetos muy solicitados en las mayores ciudades los taburetes, sillones y otros muebles hechos de cedro o caoba y forrados con cuero. Los hay de simple estilo rural pero son mucho más solicitados por su belleza y comodidad los que



INCENDIOS, AUTOMOVIL

RIESGOS PROFESIONALES

BONOS Y FIANZAS

Haga de la NACIONAL su Compañía
y solicite sus seguros a través
de sus Agentes y Corredores

Avenida Ecuador No. 6

Teléfono 5.3700

Apartado Postal 5302

Panamá, Rep. de P.

Para toda Superficie

PINTE MEJOR CON
GLIDDEN

Fácil de aplicar

y acabado perfecto

más de 1300 colores a su disposición

MARIO GALINDO Y CIA. S. A.

Tels: 2-2219 — 2-2154

Ave. Eloy Alfaro 15-33

Volkswagen

El
maravilloso
carro
alemán

Distribuidores:

Unicar, S. A.

Teléfonos:

5.3900

5.3048

Apartado Postal

293

PANAMA

Olmar's

AVENIDA CUBA 40-35

Con su nueva línea

de vestidos de primavera

Cosmetería en general

y

Toda clase de regalos

para la mujer que sabe vestir

...espera su visita!

AFILIADO A
CUENTAS COMERCIALES